

SOBRE LOS ARTISTAS



El consagrado músico y compositor Paquito D'Rivera ha sido distinguido con el título de Jazz Master del National Endowment for the Arts (Fondo Nacional de las Artes) y en 2005 recibió la National Medal of the Arts (Medalla Nacional de las Artes). D'Rivera, que hasta hoy ha ganado 14 Premios GRAMMY® y grabado más de 30 álbumes, es celebrado no sólo por su excelencia artística en la esfera del jazz latino, sino también por sus logros como compositor clásico. D'Rivera, un virtuoso del clarinete y el saxofón que fue miembro fundador de la Orquesta de las Naciones Unidas del afamado trompetista y director Dizzy Gillespie, también ha recibido el Carnegie Hall Lifetime Achievement Award (Premio a los logros de toda una vida del Carnegie Hall). Nació en La Habana, Cuba, D'Rivera tocó a los 10 años de edad con la Orquesta del Teatro Nacional de Cuba (National Theater Orchestra), estudió en el Conservatorio Nacional de Música de La Habana y, con 17 años, fue solista de la Sinfónica Nacional de Cuba. D'Rivera mantiene un profundo compromiso con el intercambio cultural entre el jazz y la música latina.



En julio de 2003, perdimos una cantante internacional estelar, Celia Cruz, conocida como "La Guarachera de Cuba" y "La Reina de la Salsa". En su juventud, Celia había estudiado para ser maestra, pero eso fue antes de que su carrera como cantante la catapultara a la fama mundial. El 21 de agosto de 2003, el Alcalde de la Ciudad de Nueva York, Michael Bloomberg, anunció en una conferencia de prensa que se llevó a cabo en el Lehman College que la Bronx High School of Music pasaría a llamarse Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz). La excelencia de la legendaria artista que le dio su nombre sirve constantemente de inspiración a la Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz), que ha recibido año tras año la clasificación DORADA en los certámenes de la New York State School Music Association (Asociación de Música Escolar del Estado de Nueva York). Se trata de un pequeño establecimiento de estudios secundarios que se destaca por el alto nivel de sus alumnos, que cursan estudios musicales al mismo tiempo que reciben rigurosa instrucción académica.

Los programas de Celebrate Culture (Celebremos la cultura) son respaldados en parte por la May and Samuel Rudin Family Foundation, Inc. (Fundación de la familia de May y Samuel Rudin), la Sidney, Milton and Leoma Simon Foundation (Fundación Sidney, Milton y Leoma Simon), y la familia de Frederick H. Leonhardt.

Los Sueños del Caribe: People, Land, and Place (Los sueños del Caribe: La gente, la tierra y el lugar), también recibe apoyo parcial de un premio otorgado por el National Endowment for the Arts (Fondo Nacional de las Artes).

Nuestro especial agradecimiento a Jazz at Lincoln Center

FOTOS:

Imagen de tapa: © AMNH/R. Mickens
Arrecife de coral: © AMNH/M. Shanley
Murciélago: © Julio A. Larramendi/
Rostros en Paquito D'Rivera de niño, cortesía del artista
Paquito en contratapa: © Lane Pederson
Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz):
© AMNH/R. Mickens

AMERICAN MUSEUM OF NATURAL HISTORY

¡Celebremos la cultura!



¡Empieza a conversar en línea!

ETIQUETA @AMNH EN TWITTER E INSTAGRAM

BOLETOS E INFORMACIÓN:

AMNH.ORG | 212-769-5200

INFORMACIÓN SOBRE NUESTRA
FUTURA PROGRAMACIÓN:

AMNH.ORG/CALENDAR

Los sueños del Caribe: La gente, la tierra y el lugar

Sábado 13 de mayo | 11 am–5 pm
(El concierto comienza a las 3 de la tarde)

Los sueños del Caribe: La gente, la tierra y el lugar

El espectáculo de hoy

Milstein Hall of Ocean Life (Sala Milstein de Vida Oceánica)

11 am–5 pm



El espectáculo de hoy es la culminación de una colaboración dinámica entre el legendario músico **Paquito D’Rivera** y su aclamado conjunto (**Christopher Aschman** en tambores de acero, **Alex Brown** en piano, **Zach Brown** en bajo, **Carlos Cano** en flauta, **Eric Doob** en batería, **James Schipp** en mazos, **Arturo Stable** en percusión y **Diego Urcola** en trompeta y trombón); los muchos y talentosos estudiantes, maestras y maestros, padres y madres y directivos de la **Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz)**; y los científicos del Museo **Ana Luz Porzecanski** y **Christopher Raxworthy**, co-curadores de la muestra ¡Cuba! de nuestro museo.

Los artistas saldrán al escenario tras haber compartido tiempo con los científicos y educadores en el Museo en la exploración de la fauna endémica (tanto actual como extinta) del Caribe, incluidos los murciélagos; las aves, entre ellas los búhos; los reptiles; los primates; y los perezosos. Ese proceso inspiró a los artistas a considerar maneras novedosas de vincular la naturaleza con la cultura y de descubrir nuevos enlaces con su herencia compartida. Para que este evento resulte una experiencia aún más rica, te invitamos a que visites la exposición ¡Cuba! en el tercer piso del Museo.



La estelar banda internacional de **Paquito D’Rivera** estará acompañada por algunos de los jóvenes más talentosos de la **Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz)**. Juntos trazarán un reflejo musical de los paisajes y sonidos naturales, y también de las tradiciones, que forman el rico tapiz caribeño. Te invitamos a que te unas hoy a la celebración de los estados insulares de Cuba, la República Dominicana, Haití, Puerto Rico y otros por medio de la síntesis inconfundible de canciones afrocubanas, salsa caliente, momentos clásicos, incansable mambo, blues conmovedor, poesía reflexiva e improvisaciones espontáneas.

Presentado por **Rafael Pi Roman**, MetroFocus, WNET/Thirteen.

LA PRESENTACIÓN INCLUYE LOS SIGUIENTES POEMAS:

- *Mi Región del Caribe*, de **Gabrielle Feliciano** — Celia Cruz Bronx High School of Music (Escuela Secundaria de Música del Bronx Celia Cruz)
- *Rio Grande de Loiza*, de **Julia de Burgos** — Puerto Rico
- *Niagara*, de **José María Heredia** — Cuba
- *El negro habla de ríos (The Negro Speaks of Rivers)*, de **Langston Hughes** — USA